

RETTIFICHE

Rettifica del regolamento (CEE) n. 2454/93 della Commissione, del 2 luglio 1993, che fissa talune disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio che istituisce il codice doganale comunitario

(Gazzetta ufficiale delle Comunità europee n. L 253 dell'11 ottobre 1993)

- All'articolo 5, punto 2, sostituire il termine «presentato» con «formato».
- All'articolo 5, punto 3, sostituire il termine «fornita» con «rilasciata».
- All'articolo 6, paragrafo 1, sostituire il termine «presentata» con «indirizzata».
- All'articolo 6, paragrafo 5, sostituire il termine «autorizzate» con «designate».
- All'articolo 7, paragrafo 1, sostituire il termine «in oggetto» con «in questione».
- All'articolo 12, paragrafo 2, secondo trattino, sostituire la frase «allo stesso articolo, stesso paragrafo, stessa lettera» con «all'articolo 12, paragrafo 5, lettera a) del codice».
- All'articolo 12, paragrafo 2, terzo trattino, sostituire la frase «allo stesso articolo, paragrafo 5, lettera b)» con «all'articolo 12, paragrafo 5, lettera b) del codice».
- All'articolo 12, paragrafo 2, quarto trattino, sostituire la frase «allo stesso articolo, stesso paragrafo, lettera b)» con «all'articolo 12, paragrafo 5, lettera b) del codice».
- All'articolo 12, paragrafo 2, quinto trattino, sostituire la frase «allo stesso articolo, stesso paragrafo, lettera b)» con «all'articolo 12, paragrafo 5, lettera b) del codice».
- All'articolo 14, paragrafo 2, aggiungere dopo i termini «articolo 12, paragrafo 7» la frase «ultimo capoverso del codice».
- All'articolo 141, paragrafo 2, seconda riga:
anziché: «principi contabili generalmente accettati»,
leggi: «principi di contabilità generalmente ammessi».
- All'articolo 142, paragrafo 1, lettera c):
— terza riga, dopo il termine «differenze» cancellare i termini «di presentazione»,
— quinta riga, dopo «identiche», cancellare «le», e, *anziché* di «altrimenti» *leggi* «peraltro».
- All'articolo 142, paragrafo 1, lettera d), settima riga:
anziché: «registrato»,
leggi: «di fabbrica o di commercio».
- All'articolo 142, paragrafo 1, lettera e):
— terza riga, *anziché* «determinata industria», *leggi* «branca di produzione particolare»;
— quarta riga, *anziché* «determinato settore industriale», *leggi* «settore particolare di una branca di produzione».
- All'articolo 142, paragrafo 2:
— terza riga, *anziché* «progettazione, sviluppo, decorazione», *leggi* «ingegneria, studio, arte»;
— quarta riga, *anziché* «planimetrie», *leggi* «piani».
- All'articolo 143, paragrafo 1, lettera h), terzo trattino:
anziché: «unilineri»,
leggi: «consaguinei o uterini».
- All'articolo 144, paragrafo 2, seconda riga, dopo la parola «comitato», cancellare le parole «del valore in dogana».
- All'articolo 145, primo capoverso, quarta riga:
anziché: «pagabile»,
leggi: «da pagare».
- All'articolo 145, secondo capoverso, seconda riga:
anziché: «pagabile»,
leggi: «da pagare».
- All'articolo 146, prima riga:
anziché: «pagabile»,
leggi: «da pagare».

All'articolo 147, paragrafo 2, terza riga:

anziché: «il valore in dogana non deve necessariamente corrispondere al»,
leggi: «non si impone necessariamente il ricorso al metodo del».

All'articolo 148, ottava riga:

anziché: «pagabile»,
leggi: «da pagare».

All'articolo 148, lettera b), seconda riga:

anziché: «pagabile»,
leggi: «da pagare».

All'articolo 149, paragrafo 1, seconda riga:

anziché: «promozionali»,
leggi: «riguardanti la commercializzazione».

All'articolo 150, paragrafo 1, terza riga, dopo «il» aggiungere le parole «valore in dogana ci si basa sul».

All'articolo 150, paragrafo 4, prima riga dopo «Per» aggiungere «l».

All'articolo 151, paragrafo 1:

— quarta riga, *anziché* «in una vendita» *leggi* «vendute»;
— sesta riga, *anziché* «corrispondenti» *leggi* «equivalenti».

All'articolo 152, paragrafo 1, lettera a), ottava riga, dopo la parola «momento» aggiungere «, o pressapoco al momento».

All'articolo 152, paragrafo 1, lettera a), punto i):

— seconda riga, *anziché* «il ricarico» *leggi* «i margini»;
— terza riga, *anziché* «praticato» *leggi* «praticati»;
— settima riga, *anziché* «categoria o» *leggi* «natura o della stessa».

All'articolo 152, paragrafo 1, lettera a), punto ii), prima riga:

anziché: «normali»,
leggi: «abituali».

All'articolo 152, paragrafo 1, lettera a), punto iii), prima riga:

anziché: «imposizioni»,
leggi: «imposte».

All'articolo 152, paragrafo 1, lettera b):

— terza riga, *anziché* «più o meno» *leggi* «pressapoco»;
— settima riga, *anziché* «altrimenti» *leggi* «peraltro».

All'articolo 152, paragrafo 2:

— quinta riga, *anziché* «ulteriori lavorazioni» *leggi* «lavorazione o trasformazione successiva»;
— ottava riga, *anziché* «da» *leggi* «connesso a» e, dopo la parola «lavorazione» aggiungere le parole «o trasformazione».

All'articolo 152, paragrafo 3:

— quarta riga, dopo «persone non legate alle persone» aggiungere «da cui acquistano le merci in questione»;
— quinta riga, dopo «all'importazione» aggiungere «al quale si effettuano le vendite».

All'articolo 152, paragrafo 4:

— prima riga, *anziché* «Ai fini» *leggi* «Per stabilire il prezzo unitario ai fini»;
— quarta riga, *anziché* «a titolo gratuito o a prezzo» *leggi* «senza spese o a costo».

All'articolo 152, paragrafo 5, quarta riga, dopo «similari» aggiungere «importate».

All'articolo 153, paragrafo 2, secondo capoverso, prima riga:

anziché: «corretta proporzione»,
leggi: «proporzione adeguata».

All'articolo 153, paragrafo 3, terza riga:

anziché: «per suo conto»,
leggi: «a suo nome».

All'articolo 153, paragrafo 4, terza riga:

anziché: «vendita»,
leggi: «commercializzazione».

All'articolo 154, quinta riga:

anziché: «contabili generalmente accettati»,
leggi: «di contabilità generalmente ammessi».

All'articolo 155, terza riga:

anziché: «dei disegni di progettazione preliminari»,
leggi: «degli schizzi preliminari di design».

All'articolo 158, paragrafo 1, terza riga:

anziché: «pagabile»,
leggi: «da pagare».

All'articolo 159, prima riga:

anziché: «pagabile»,
leggi: «da pagare».

All'articolo 159, primo trattino, seconda riga:

anziché: «soggetto»,
leggi: «oggetto».

All'articolo 164, lettera b):

— prima riga, *anziché* «uniforme» *leggi* «unico»;
— settima riga, *anziché* «è» *leggi* «sarebbe» e
anziché «uniforme» *leggi* «unico».

All'articolo 167, paragrafo 1:

— seconda riga, dopo «supporti» aggiungere «informatici»;
— quinta riga, *anziché* «stesso» *leggi* «informatico propriamente detto»;
— sesta riga, dopo «supporti» aggiungere «informatici»;
— ottava riga, dopo «supporto» aggiungere «informatico».

All'articolo 167, paragrafo 2, lettera a), seconda riga:

anziché: «né i dispositivi o congegni analoghi»,
leggi: «o i dispositivi analoghi né gli articoli».

All'articolo 168, prima riga:

anziché: «171»,
leggi: «172».

All'articolo 168, lettera a), prima riga:

anziché: «registrato»,
leggi: «constatato».

All'articolo 168, lettera a), primo trattino, prima riga:

anziché: «registrato»,
leggi: «constatato».

All'articolo 168, lettera a), secondo trattino:

— prima e seconda riga, *anziché* «registrato» *leggi* «constatato»;
— quarta riga, *anziché* «divisa» *leggi* «moneta».

All'articolo 168, lettera c), prima riga:

anziché: «divisa»,
leggi: «moneta».

All'articolo 169, paragrafo 1:

— terza e quinta riga, *anziché* «divisa» *leggi* «moneta»,
— sesta riga, *anziché* «registrato» *leggi* «constatato».

All'articolo 169, paragrafo 2, prima riga:

anziché: «registrato»,
leggi: «constatato».

All'articolo 169, paragrafo 3:

— seconda riga, *anziché* «registra» *leggi* «constata»;
— terza e per due volte nella quinta riga, *anziché* «registrato» *leggi* «constatato»;
— quinta riga, dopo «ultimo tasso constatato» aggiungere «e pubblicato»;
— sesta riga, *anziché* «divisa» *leggi* «moneta».

All'articolo 170:

- quarta riga, *anziché* «viene deciso» *leggi* «è stabilito»,
- sesta e settima riga, *anziché* «divisa» *leggi* «moneta».

All'articolo 171, paragrafo 1, prima riga:

- anziché*: «registrato»,
- leggi*: «constatato».

All'articolo 171, paragrafo 2, seconda riga:

- anziché*: «registrato»,
- leggi*: «constatato».

All'articolo 171, paragrafo 3, nella seconda riga, per due volte, e, per due volte ancora, nella quinta riga:

- anziché*: «registrato»,
- leggi*: «constatato».

All'articolo 172:

- nona riga, *anziché* «divisa» *leggi* «moneta»,
- decima riga, *anziché* «registrati» *leggi* «constatati».

All'articolo 173, paragrafo 1, quarta riga:

- anziché*: «divise»,
- leggi*: «monete».

All'articolo 173, paragrafo 2, lettera a):

- seconda riga, *anziché* «divisa» *leggi* «moneta»;
- quarta riga, *anziché* «sulle piazze» *leggi* «nei centri di commercializzazione».

All'articolo 173, paragrafo 3, primo capoverso:

- quarta riga, *anziché* «le piazze» *leggi* «i centri di commercializzazione»;
- settima riga, *anziché* «piazze» *leggi* «centri di commercializzazione».

All'articolo 173, paragrafo 3, secondo capoverso, primo trattino:

- seconda riga, *anziché* «le piazze» *leggi* «i centri di commercializzazione»;
- terza riga, *anziché* «le altre piazze» *leggi* «gli altri centri di commercializzazione».

All'articolo 173, paragrafo 3, secondo capoverso, secondo trattino, prima riga:

- anziché*: «sul»,
- leggi*: «all'interno del».

All'articolo 173, paragrafo 3, terzo capoverso, prima riga:

- anziché*: «divise»,
- leggi*: «monete».

All'articolo 175, paragrafo 2, settima riga:

- anziché*: «divise»,
- leggi*: «monete».

All'articolo 178, paragrafo 5, terza riga:

- anziché*: «istituito»,
- leggi*: «stabilito».

All'articolo 311, lettera c), terzo trattino, alla penultima riga eliminare la parola «più».

All'articolo 313, paragrafo 2, prima riga sostituire alla parola «sempre» la parola «salvo».

All'articolo 335, paragrafo 5), sesta riga sostituire le parole «il peso lordo» con le parole «la massa lorda».

All'articolo 343, paragrafo 3, terza riga sostituire la parola «agraria» con la parola «agricola».

All'articolo 435, seconda riga:

- anziché*: «345»,
- leggi*: «349».

All'articolo 459, paragrafo 1, seconda riga sostituire la parola «rinviato» con la parola «inviato».

All'articolo 517, paragrafo 1, seconda riga sostituire la parola «depositante» con la parola «depositario».

All'articolo 519, prima riga sostituire la parola «depositante» con la parola «depositario».

All'articolo 520, paragrafo 3, quarta riga sostituire la parola «depositante» con la parola «depositario».

All'articolo 550:

anziché: «Le merci alle quali si applica l'articolo 114, paragrafo 2, lettera d), ...»,

leggi: «Le merci alle quali si applica l'articolo 114, paragrafo 2, lettera c) ...».

All'articolo 556, paragrafo 2, lettera a):

anziché: «... gli uffici doganali di cui al punto 12 ...»,

leggi: «... gli uffici doganali di cui al punto 11 ...».

All'articolo 644, paragrafo 1, secondo trattino:

anziché: «A.F./R.-varer»,

leggi: «A.F./T.-varer».

All'articolo 670, lettera f), la frase «escluso quello professionale» con la frase «escluso qualsiasi uso commerciale».

All'articolo 671, paragrafo 2, lettera c), la parola «terrazzamento» con la parola «sterro».

All'articolo 682, lettera d) la parola «spedizione» con la parola «invio».

All'articolo 691, paragrafo 1, il numero «136» con il numero «138».

All'articolo 703, sostituire la frase «il vincolo delle merci vincolate al regime dell'ammissione temporanea in esonero parziale ad una destinazione doganale» con la frase «il vincolo ad una destinazione doganale di merci già vincolate al regime dell'ammissione temporanea in esonero parziale».

All'articolo 719, paragrafo 10, lettera b), la frase «stabilito in questo territorio» con la frase «che si trova in questo territorio».

All'articolo 781, paragrafo 3:

anziché: «... che venga applicato l'articolo 779, paragrafo 2 ...»,

leggi: «... che venga applicato l'articolo 778, paragrafo 2 ...».

All'articolo 799, primo comma, la parola «sottocapitolo» dovrebbe essere sostituita con la seguente «capitolo».

All'articolo 829, primo comma, il riferimento all'articolo 651 dovrebbe essere sostituito con il riferimento all'articolo 652.

ALLEGATO 23

All'articolo 30, paragrafo 2, lettera d):

— prima riga del terzo paragrafo, *anziché* «importo» *leggi* «ammontare» e *anziché* «primo comma» *leggi* «secondo trattino»;

— prima riga del quinto paragrafo, *anziché* «importo» *leggi* «ammontare».

All'articolo 143, paragrafo 1, lettera e), seconda riga, dopo la parola «potere» cancellare le parole «su valori».

ALLEGATO 25

Nell'ultima riga del terzo paragrafo, dopo la parola «disposizioni» cancellare le parole «dell'ultimo capoverso».

Elenco I (Repubblica federale di Germania), n. IV (Asia):

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----

sopprimere:

«Cipro	tutti gli aeroporti	86	82	86	79	80	83	83	86	86	81	84	79»
--------	---------------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

inserire:

«Cipro	tutti gli aeroporti	19	17	19	18	19	17	17	19	21	20	18	19»
--------	---------------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

Elenco II (Benelux), n. IV (Asia):

Cipro (colonna 1) — Bruxelles (colonna 3):

sopprimere: «17»,

inserire: «77».

Elenco IV (Italia), n. III (America):

Accanto agli Stati Uniti d'America inserire nella colonna 2: tra Milwaukee e New York «Minneapolis, Nashville».

Elenco V (Regno Unito, ...), n. II (Africa):

Marocco (colonna 1) Fèz, Rabat (colonna 2) — Manchester (colonna 5):

sopprimere: «45»,

inserire: «15».

Elenco XI (Finlandia), n. I. (Europa):

Svizzera (colonna 1) accanto a Ginevra nelle colonne 3, 4, e 5:

sopprimere: «86, 86 e 88»,

inserire: «6, 6 e 7».

ALLEGATO 26

Rubrica 2.60.2:

Nella colonna «varietà» anziché «Vern» leggi «Vernas».

Rubrica 2.120.1:

Nella colonna «varietà» anziché «Canilene» leggi «Cantalene» e anziché «ver Lise», leggi «Verde Liso».

ALLEGATO 31

La dicitura che figura nella casella 27 degli esemplari 6, 7 e 8 del modello del formulario deve leggersi «27 Luogo di scarico» invece di «27 Luogo di carico».

ALLEGATO 40

anziché:

«PARTE I

ELENCO DEI PRODOTTI DESTINATI AGLI AEROMOBILI, ALLE NAVI E ALLE PIATTAFORME DI PERFORAZIONE AI QUALI SONO APPLICABILI LE CONDIZIONI DI AMMISSIONE AL BENEFICIO DI UN TRATTAMENTO TARIFFARIO FAVOREVOLE A MOTIVO DELLA LORO DESTINAZIONE PARTICOLARE»,

leggi:

«ELENCO DEI PRODOTTI DESTINATI AGLI AEROMOBILI, ALLE NAVI E ALLE PIATTAFORME DI PERFORAZIONE AI QUALI SONO APPLICABILI LE CONDIZIONI DI AMMISSIONE AL BENEFICIO DI UN TRATTAMENTO TARIFFARIO FAVOREVOLE A MOTIVO DELLA LORO DESTINAZIONE PARTICOLARE

PARTE I».

ALLEGATO 43

Sostituire i modelli T2M con i modelli che si trovano alla fine della presente rettifica.

ALLEGATO 67/B

Nel modello «allegato alla domanda di autorizzazione economica» nella parte «motivi per cui ecc.» alla lettera a), punto (vi):

anziché: «... dei codici NC 1902 11 00 e 1902 10»,

leggi: «... dei codici NC 1902 11 00 e 1902 19».

ALLEGATO 75 bis

Nella casella contenente il nome del modello (originale e tutte le copie):

anziché: «TRAFFICO TRIANGOLARE»,

leggi: «AUTORIZZAZIONE UNICA».

ALLEGATO 87

Al numero d'ordine 6 nella colonna 2:

anziché: «Trasformazione volta ad ovviare agli effetti delle avarie subite»,

leggi: «Trasformazione volta ad ovviare agli effetti dei danni subiti».

Al numero d'ordine 14 nella colonna 1:

anziché: «Gasolio con tenore di zolfo superiore al 2 % del codice NC 2710 00 69»,

leggi: «Gasolio con tenore di zolfo superiore allo 0,2 % del codice NC 2710 00 69».

ALLEGATO 106 (INF 2)

- Sul verso del formulario nelle «note particolari relative alle caselle qui di seguito indicate»:
 - anziché:* «9. Indicare esattamente i prodotti compensatori secondo la loro denominazione consueta e commerciale o secondo la loro denominazione tariffaria.»
 - leggi:* «9. Indicare le altre modalità previste nell'autorizzazione.»
- Dopo la nota 9 inserire la seguente:
 - «10. Indicare esattamente i prodotti compensatori secondo la loro denominazione consueta e commerciale o secondo la loro denominazione tariffaria.»

COMUNITÀ EUROPEA

1	1. Richiedente (cognome e nome o ragione sociale e indirizzo completo)	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> T2M N. A 000000 </div>	
	3. Dichiarazione del richiedente Il sottoscritto dichiara che i prodotti e le merci da indicare nei riquadri 4 e 6 hanno carattere comunitario. Data: (Firma)	2. Nave da pesca comunitaria Nome: Numero di registrazione: Porto di esercizio: Bandiera:	
ORIGINALE	4. Prodotti della pesca marittima (Nome e natura)	A. Visto dell'autorità competente in materia di registrazione della nave da pesca (a) Autorità competente: Timbro Data:	
	5. Massa lorda (kg) ⁽¹⁾	6. Mercì ottenute dai prodotti sopraindicati (Natura)	
1	7. Codice NC	8. Massa lorda (kg)	
9. Dichiarazione del capitano della nave da pesca comunitaria Il sottoscritto, (cognome e nome) capitano della nave indicata nel riquadro 2, dichiara che i prodotti designati nel riquadro 4: — sono stati pescati dalla propria nave al di fuori del mare territoriale di un paese o territorio non appartenente al territorio doganale della Comunità — hanno subito a bordo di detta nave un trattamento che è stato citato alla pagina del libro di bordo e che le merci ottenute sono designate nel riquadro 6 ⁽²⁾ Data: Firma:			
10. Dichiarazione in caso di un primo trasbordo dalla nave da pesca comunitaria I prodotti e/o le merci designati nel presente documento sono stati trasbordati sulla seguente nave: a) Nome: b) Immatricolazione: c) Bandiera: d) Cognome e nome del capitano: Il trasbordo è citato alla pagina del libro di bordo della nave da pesca comunitaria. Il trasbordo è citato alla pagina del libro della nave su cui sono stati trasbordati i prodotti e/o le merci. Data:			
..... (Firma del capitano della nave da pesca comunitaria)	 (Firma del capitano della nave sulla quale sono stati trasbordati i prodotti /le merci)	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> B. Dogana che ha rilasciato il blocchetto T2M Ufficio doganale: Indirizzo: Stato membro: Timbro Data: Firma: </div>			

(a) Se questa autorità coincide con l'ufficio di dogana menzionato nella casella B, la casella A risulta sufficientemente compilata mediante l'apposizione del timbro.

(1) Valore approssimativo.

(2) Cancellare se non è stato effettuato alcun trattamento a bordo.

11. Dichiarazione in caso di trattamento a bordo della nave sulla quale sono stati trasbordati i prodotti ⁽³⁾

I prodotti designati nel riquadro 4 hanno subito, a bordo della nave di cui alla casella 10, un trattamento citato a pagina del libro di bordo, e le merci ottenute in seguito a tale trattamento sono designate nel riquadro 6.

Data:
.....
(Firma del capitano)

12. Dichiarazione in caso di un secondo trasbordo senza ulteriore trattamento

I prodotti e/o le merci designati nel presente documento sono stati trasbordati sulla nave seguente:

a) Nome: b) Immatricolazione:
c) Bandiera: d) Cognome e nome del capitano:

Il trasbordo è citato alla pagina del libro di bordo della nave che ha rilasciato i prodotti e/o le merci. Il trasbordo è citato alla pagina del libro di bordo della nave su cui sono stati trasbordati i prodotti e/o le merci.

Data:
.....
(Firma del capitano della nave che ha rilasciato i prodotti e/o le merci) (Firma del capitano della nave su cui sono stati trasbordati i prodotti e/o le merci)

13. Attestazione dell'autorità doganale del paese o territorio non appartenente al territorio doganale della Comunità

La sottoscritta autorità doganale certifica che i prodotti e/o le merci designati nel riquadro 4 e/o 6 sono rimasti sotto sorveglianza doganale durante l'intera permanenza e che non hanno subito altre manipolazioni oltre a quelle necessarie per la conservazione.

Data d'arrivo dei prodotti e/o delle merci:

Data di uscita dei prodotti e/o delle merci:

Mezzo di trasporto utilizzato per la rispedizione nel territorio doganale della Comunità:

Indirizzo completo dell'ufficio doganale:

Paese o territorio: Timbro
Data:
.....
(Firma)

C. Visto della dogana d'introduzione nel territorio doganale delle Comunità dei prodotti e/o delle merci

Ufficio doganale: Timbro

Stato membro:

Data:

**Copia del presente formulario
deve essere trasmessa
all'ufficio doganale di cui al
riquadro B**

OSSERVAZIONI

⁽³⁾ Nave da pesca comunitaria o nave officina comunitaria.

COMUNITÀ EUROPEA

2	1. Richiedente (cognome e nome o ragione sociale e indirizzo completo)	<h1 style="margin: 0;">T2M</h1>		N. A 000000
	3. Dichiarazione del richiedente Il sottoscritto dichiara che i prodotti e le merci da indicare nei riquadri 4 e 6 hanno carattere comunitario. Data: (Firma)	2. Nave da pesca comunitaria Nome: Numero di registrazione: Porto di esercizio: Bandiera: A. Visto dell'autorità competente in materia di registrazione della nave da pesca (a) Autorità competente: Timbro Data:		
COPIA	4. Prodotti della pesca marittima (Nome e natura)		5. Massa lorda (kg) ⁽¹⁾	
	6. Merci ottenute dai prodotti sopraindicati (Natura)		7. Codice NC	8. Massa lorda (kg)
2	9. Dichiarazione del capitano della nave da pesca comunitaria Il sottoscritto, (cognome e nome) capitano della nave indicata nel riquadro 2, dichiara che i prodotti designati nel riquadro 4: — sono stati pescati dalla propria nave al di fuori del mare territoriale di un paese o territorio non appartenente al territorio doganale della Comunità — hanno subito a bordo di detta nave un trattamento che è stato citato alla pagina del libro di bordo e che le merci ottenute sono designate nel riquadro 6 ⁽²⁾ Data: Firma:			
10. Dichiarazione in caso di un primo trasbordo dalla nave da pesca comunitaria I prodotti e/o le merci designati nel presente documento sono stati trasbordati sulla seguente nave: a) Nome: b) Immatricolazione: c) Bandiera: d) Cognome e nome del capitano: Il trasbordo è citato alla pagina del libro di bordo della nave da pesca comunitaria. Il trasbordo è citato alla pagina del libro della nave su cui sono stati trasbordati i prodotti e/o le merci. Data:				
..... (Firma del capitano della nave da pesca comunitaria)	 (Firma del capitano della nave sulla quale sono stati trasbordati i prodotti /le merci)		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> B. Dogana che ha rilasciato il blocchetto T2M Ufficio doganale: Indirizzo: Stato membro: Timbro Data: Firma: </div>				

(a) Se questa autorità coincide con l'ufficio di dogana menzionato nella casella B, la casella A risulta sufficientemente compilata mediante l'apposizione del timbro.

(1) Valore approssimativo.

(2) Cancellare se non è stato effettuato alcun trattamento a bordo.